

- Meßleitungsventile
- Ventilblöcke
- Zubehör

V 200 01 H1



17. MAI 2005

CHRISTIAN BOLLIN

ARMATURENFABRIK



Christian Bollin Armaturenfabrik GmbH · Westerbachstr. 290-294 · D-65936 Frankfurt/M.

Firma
Siekmann Econosto
GmbH & Co. KG
zHd. Herrn Koch
Postfach 15 04 40
44344 Dortmund

Telefon: +49-69-34 10 21
Telefax: +49-69-34 39 85
E-mail: Bollin@Bollin.de
Internet: http://www.Bollin.de

Kundenbestell. - Nr. / your order : 9007862OP
Bollin Auftrag / our reference : AF250881
Auftragsdatum / date of order : 10.05.05

13. Mai. 05

Dokumentationsverzeichnis / Documentation - List

Position	Artikel / Article	Wst / Mat	DN	PN	Anzahl / Qty
1 22	M02EGM12SP12 Art.-Nr. DAVR418 öl- und fettfrei für 02	1.4571	4	250	7
Dokumentationsart Kind of Documentation	Benennung Description	Charge Heat-No	Waz-Lieferant Cert.- Supplierer	Zeugnis-Nr Cert.-No	
EN 10204-3.1B	Manoventil / Gauge Valve	0 2 L	Rasche	29	

Christian Bollin
Armaturenfabrik GmbH
Westerbachstr. 290-294
65936 Frankfurt/M

Erfüllungsort für Lieferung und Zahlung ist Frankfurt am Main. Gerichtsstand: Frankfurt am Main. Wir liefern unter Eigentumsvorbehalt nach § 455 BGB.



Geschäftsführer:
Dipl.-Ing. Dagmar Bollin-Flade,
Dipl.-Ing. Bernd Flade
Sitz der Gesellschaft: Frankfurt am Main
Registergericht Frankfurt HRB 12353

Hausanschrift:
Westerbachstraße 290-294
D-65936 Frankfurt/Main
UStHdNr.: DE 114133042

Banken:
Frankfurter Sparkasse v. 1822 (BLZ 500 502 01) 447 447 SWIFT-Code: FRASDEFF
Frankfurter Volksbank eG (BLZ 501 900 00) 300 180 124 SWIFT-Code: FFVBDEFF
Nassauische Sparkasse (BLZ 510 500 15) 170 122 534 SWIFT-Code: NASSDE55
Postbank Frankfurt/Main (BLZ 500 100 60) 419 34-602



RASCHE UMFORMTECHNIK GMBH & CO KG
Postfach 1460, D - 58814 Plettenberg

Formblatt
QP 01/10.02

Abnahmeprüfzeugnis EN 10204-3.1 B

Inspection Certificate

Prüf-Nr.	
Inspection-f	
29	

Besteller: Customer	Claus Velte GmbH	Bestell-Nr: Order No	v. 28.03.03		
Hersteller: Manufacturer	RASCHE UMFORMTECHNIK	LS-Nr.: AB.-Nr.:	30013664 v. 2.09.03		
Prüfgegenstand: Article	Ventilgehäuse Valve Housing				
Anforderungen: Requirements	DIN 17440				
Werkstoff: Material	1.4571	Entsprechend: According to	DIN 17440	Ausgabe Edition	7.
Lieferzustand: State of delivery	abgeschreckt an Luft / Härteprüfung: Ist 152-156 HB detered on air / Hardness test : 152-156 HB				
Erschmelzungsart: Melting process	E-Ofen electric furnace	Herstellerzeichen: Brand of the manufacturer			
Kennzeichnung: Marking	4571 0 2 L	Stempel d. Sachverständigen: Inspector's stamp			

Umfang der Lieferung: Extent of material delivery

Pos.-Nr.: Item No	Stückzahl: Quantity	Gegenstand: Article	Schmelze Nr. Heat No.	Probe Nr. Test No
	1.400	Ventilgehäuse n.Zchn. Nr.: DIN 16270 Ind. " C " v. 26.03.93 Valve Housing acc. to drawing DIN 16270 Rev. " C " of. 26.03.93	164 962	

Schmelzenanalyse % Heat analysis

Schmelze Nr. Heat No	C	Si	Mn	P	S	Cr	Mo	Ni	Al	Ti
164 962	0,018	0,56	1,78	0,027	0,017	16,66	2,00	12,01	---	0,15

Mechanische Prüfungen Mechanical Tests

[illegible]

Zusätzliche Angaben → additional remarks

Zusätzliche Angaben – additional remarks
IK-Beständigkeit/(intercrystalline corrosion) nach(acc.) DIN 50914 o.B.(warranted)
Verwechslungsprüfung(antimixing test) : Spectrotest o.B. (no objection)
Maß und Sichtkontrolle (dimensional and visual check) o.B. (no objection)
zurück aus Ihrer Retoure gem. Lf.-Nr. 118906 v. 17.07.03

Ort Location	Datum date
Plettenberg	4.09.2003

Die gestellten Anforderungen sind lt. Anlagen erfüllt
The requirements are fulfilled as per annex:

Der Sachverständige Inspector

James R. [illegible]